# Actualización sobre la viruela símica

La viruela símica (antes llamada viruela del mono) es una infección causada por el virus de la viruela símica.

### ¿Cómo se propaga la viruela símica?

Por lo general, la transmisión se produce a través del contacto piel con piel con una persona que tiene sarpullido, llagas o costras de viruela símica. La viruela símica también puede contagiarse durante el contacto sexual íntimo (besos; sexo oral, anal o vaginal) o a través de gotas respiratorias. El contacto con orina infectada, heces u objetos contaminados con el virus de la viruela símica (como toallas o juguetes sexuales) también puede ser una posible fuente de infección.

#### Signos y síntomas de la viruela símica

Las personas con viruela símica a menudo desarrollan una erupción cutánea, que puede afectar la cara, la boca, el pecho, las manos, los pies, el pene, los testículos, los labios, la vagina y el ano. La erupción puede aparecer primero como granos o ampollas y luego convertirse en costras que se curan después de varias semanas. Estas lesiones pueden ser extremadamente dolorosas. Otros síntomas frecuentes son fiebre, escalofríos, dolor de cabeza, fatiga, inflamación de los ganglios linfáticos, dolores musculares, dolor de espalda y síntomas respiratorios (como tos, congestión nasal y dolor de garganta). Los pacientes pueden tener síntomas similares a los de la gripe de 1 a 4 días antes de que aparezca la erupción o después de la aparición de la erupción. La enfermedad relacionada con la viruela símica suele durar entre 2 y 4 semanas.

#### ¿Qué se sabe sobre los brotes recientes de viruela símica?

En mayo de 2022, comenzó un brote mundial de infecciones por viruela símica. Con los datos disponibles hasta el 9 de mayo de 2023, los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (Centers for Disease Control and Prevention, CDC) notificaron que el número global de casos confirmados de infección por viruela símica en seres humanos fue de 87,314. En los EE. UU., se han producido al menos 30,395 casos de viruela símica y 42 muertes hasta el 10 de mayo de 2023.

#### ¿Quién está en riesgo de contraer viruela símica?

La mayoría de las infecciones recientes por viruela símica se han producido en personas que se autoidentificaron como hombres homosexuales, bisexuales u otros hombres que tienen relaciones sexuales con hombres. Sin embargo, cualquier persona que haya estado en contacto cercano con una persona que tenga viruela símica está en riesgo de infección, independientemente de su orientación sexual o identidad de género.

## ¿Cómo se diagnostica y trata la infección por viruela símica?

El diagnóstico de viruela símica se realiza mediante prueba de reacción en cadena de la polimerasa (Polymerase Chain Reaction, PCR) de las lesiones cutáneas con un hisopo. La mayoría de los pacientes con infección por viruela símica se recuperan solo con tratamiento de apoyo. Sin embargo, algunos pacientes, incluidos aquellos inmunodeprimidos (como los pacientes con sida) o aquellos con infecciones graves por viruela símica, pueden beneficiarse del uso de medicamentos antivíricos.

## Cómo prevenir la infección por viruela símica

La vacunación es una herramienta importante para evitar la propagación de la viruela símica. Si bien las personas vacunadas aún pueden contraer viruela símica, las infecciones tienden a ser leves. Para lograr la mejor protección contra la viruela símica, se recomienda administrar la vacuna JYNNEOS en 2 dosis, y la

símica que puede propagarse a través del contacto piel con piel, las gotitas respiratorias, el contacto sexual íntimo o el contacto con superficies, tejidos u objetos contaminados.

Los síntomas pueden incluir erupción cutánea, fiebre, dolor de cabeza, inflamación de los ganglios linfáticos, fatiga y dolores musculares o de espalda.

PROGRESO DE LA ERUPCIÓN CUTÁNEA DE LA VIRUELA SÍMICA

1 Bultos planos rojos
2 Bultos firmes y elevados llenos de líquido
3 Costras que cicatrizan después de muchas semanas

La viruela símica es una infección causada por el virus de la viruela



La vacuna contra la viruela símica:

- está recomendada para personas con alto riesgo de infección por viruela símica
  evita la propagación de la viruela símica y reduce el riesgo de infección grave;
- debe administrarse en 2 dosis separadas por 4 semanas.

segunda dosis debe administrarse 4 semanas después de la primera dosis.

Los CDC recomiendan la vacunación contra la viruela símica para personas que:

- hayan estado expuestas o sospechen que han estado expuestas a una persona con viruela símica;
- hayan tenido una pareja sexual en las últimas 2 semanas a la que se le diagnosticó viruela símica;
- sean homosexuales, bisexuales u otros hombres que tienen relaciones sexuales con hombres;
- sean transgénero, no binarias o de género diverso con una infección de transmisión sexual recientemente diagnosticada o más de 1 pareja sexual;
- hayan tenido relaciones sexuales en un lugar comercial de sexo o en un evento grande en un área de transmisión del virus de la viruela símica, hayan tenido relaciones sexuales a cambio de dinero en los últimos 6 meses, o tengan previsto experimentar uno de estos escenarios o tengan una pareja sexual con cualquiera de estos riesgos;
- tengan VIH u otras afecciones inmunodepresoras, o
- trabajen en entornos en los que pueda haber exposición a la viruela símica.

#### PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN

- World Health Organization
- Pan American Health Organization

Autores: Dra. Kristin Walter, MS; Dra. Preeti N. Malani, MSJ

Publicado en línea: 22 de mayo de 2023. doi:10.1001/iama.2023.9142

**Afiliaciones de los autores:** Editora sénior, *JAMA* (Walter); Editora adjunta, *JAMA* (Malani).

 ${\bf Divulgaciones\ relacionadas\ con\ conflictos\ de\ intereses:}\ no\ se\ informaron.$ 

**Fuente:** Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades. https://www.cdc.gov/poxvirus/mpox/ La hoja para el paciente de JAMA es un servicio público de JAMA. La información y las recomendaciones que aparecen en esta hoja son adecuadas en la mayoría de los casos, pero no reemplazan el diagnóstico médico. Para obtener información específica relacionada con su afección médica personal, JAMA le sugiere que consulte a su médico. Los médicos y otros profesionales de atención médica pueden descargar o fotocopiar esta hoja con fines no comerciales para compartirla con los pacientes. Para comprar reimpresiones en grandes cantidades, envíe un correo electrónico a reprints@jamanetwork.com.